

User Manual

HD-YB12S

聲寶微電腦蒸汽式溫熱開飲機
使用說明書



保證書印製於說明書最後頁
請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

聲寶產品保證書

機號 HD-YB12S 開飲機

姓名	男 女		出生日期		電話										
住址															
購買日期	年	月	日	經銷商	店址	電話									

謝謝您的惠顧

※注意事項

- 本家電產品使用於營利商業用時，其保證期限按保證書所載期限減半保固
- 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力
- 本產品售後服務委託誠實公司
- ※如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待
- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 按裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 故障肇起因發生在機體以外者（如：錄影（音）帶，天線…等）

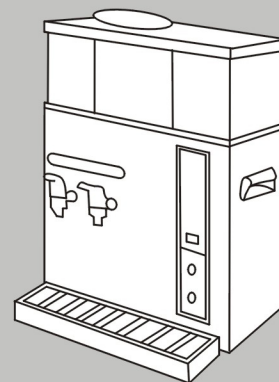
※服務保證範圍

- 天線、唱針、磁頭、攝像管、鏡頭、充電電池、熱感頭、印表頭、螢光燈管、燈泡、軸承刀片及其它配件等之消耗材不在保證範圍內。
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內。

聲寶股份有限公司 ● 新寶集團 桃園縣龜山鄉大崗村頂湖路26號
免責諮詢專線：0800-005438 [0800-鈴鈴-我是聲寶] <http://www.sampo.com.tw> fax:(03)3286299 e-mail: cs@sampo.com.tw

機台贈送

電壓	110V 60Hz	總消耗功率	750W
煮水消耗功率	750W	再沸騰消耗功率	250W
保溫消耗功率	60W	毛重/淨重	8.0/6.7Kg
總容量	11.8公升	生水容量	7.0公升
溫水容量	1.3公升	熱水容量	3.5公升
處理水溫	95°C 以上	外型尺寸	L360xW270xH540 mm
再沸騰溫度	100°C	包裝尺寸	L430xW400xH620 mm

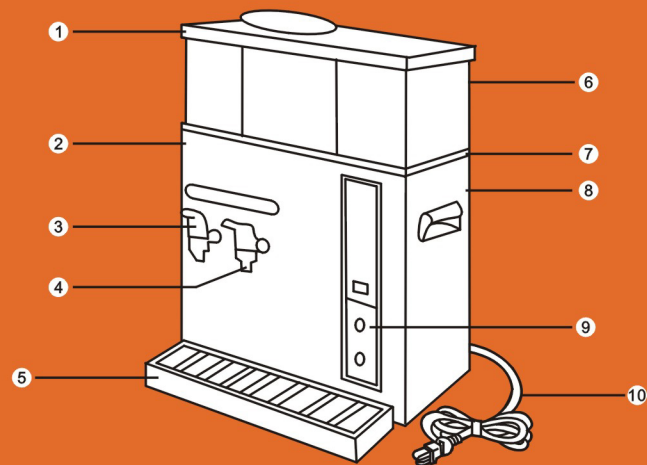


目錄

- 2 各部名稱
- 3 使用說明
- 5 清洗說明
- 6 使用安全說明
- 8 緊急處理方法
- 9 售後服務

各部名稱

- ① 上蓋
- ② 前視板
- ③ 熱水龍頭
- ④ 溫水龍頭
- ⑤ 滴水盤
- ⑥ 水箱
- ⑦ 水箱座
- ⑧ 側板
- ⑨ 控制面板
- ⑩ 電源插頭

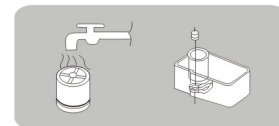


2

使用說明

使用說明

- 請將濾心由上往下，用自來水沖洗至流出的水無色即可。(如有黃色或白色的水質流出為濾材的顏色)
- 沖淨之後，將濾心壓入生水箱濾槽內。
- 加水時，請往生水箱內注入至滿水位。水位降低時，請自行加水。
- 接上插頭(本機使用之電源為110V)
 - 按上電源開關“開”即開始自動補充熱水進入熱水膽內。(紅燈亮)
 - 當熱水補充溫、熱膽至滿水位後，自動轉換為保溫狀態。(綠燈亮)
 - 熱水膽內之水溫下降時，本機隨即自動加溫(紅燈亮)；最後進入保溫狀態(綠燈亮)。
 - 第一次使用時蒸汽給水至滿水位約須60分鐘，其間若水龍頭按不出水，乃正常現象，並非故障。
 - 在任何狀態之下，只要水龍頭按得出水來，即可安心使用。



Simple good life, Sampo

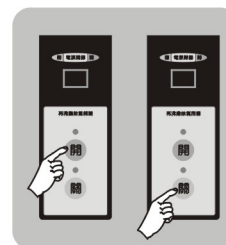
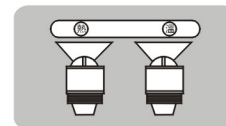
使用說明

使用溫、熱水之方法

- 取用高溫開水或溫開水時，請按下個別出水鍵。
- 本機若在停電狀態下，亦可安心取用熱開水或溫開水。

再沸騰除氯之使用方法

- 需要沸騰高溫之熱開水以沖泡茶葉、咖啡時，請輕按再沸騰開關的"開"即可。
- 當水溫達100°C時，熱水膽會發出白色蒸汽，請輕按再沸騰開關的"關"
- 或系統安全裝置亦會自動切換至再沸騰開關"關"的狀態。
- 再沸騰當中可隨時可以使用開水。

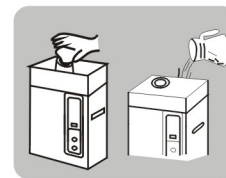
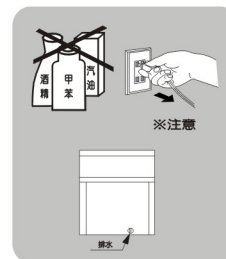


4

清洗說明

清洗說明

- 清洗時，請小心以防熱水燙傷
- 請勿將整個機台浸泡於水中或以水沖洗後蓋部份，以免內部受潮損壞。
- 請1-2個月清洗一次
- 請以柔軟的布沾水來擦拭切勿使用揮發性液體擦拭
 - 透明水箱切勿用洗碗精清洗
- 將插頭拔起。(請勿以拉扯電線方式，以免造成插頭損壞。)
- 先將熱開水及溫開水自水龍頭排出，再將本機後下方排水塞鬆開；待水全部流出後，再將排水塞鎖緊並關上水龍頭。
 - 排水時，請注意避免熱水燙傷。
- 以6000c. c. 溫水加半磅食品用檸檬酸(5-10粒檸檬汁或50C. C. 白醋亦可)，調稀倒入生水箱至滿刻度上，
 - 再插入電源讓其補水至溫、熱桶內水位皆達滿水位為止。
- 放置4小時之後，重覆第二、三步驟將清洗溶液排出。
- 熱膽內部使用毛刷或清潔布直接由上方入內清理。
- 再注入清水重新煮水一次，重覆第二、三步驟將桶內水排出，以確保安全衛生。
- 由生水箱重新注入生水至滿水位，依使用方法即可飲用開水。

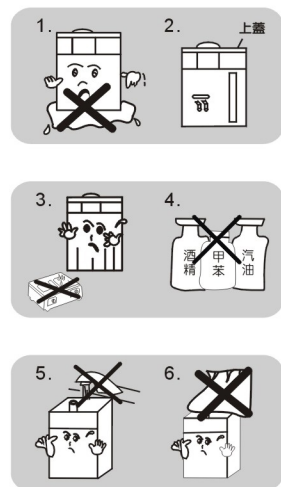


5

使用安全說明

使用安全說明

- 請勿置放於潮溼的地方，以免發生故障或漏電。
- 使用中，請勿將上蓋掀起，以避免灰塵或其他雜物掉入桶內。
- 請勿置放於火爐旁，以防高熱使塑膠外殼變形。
- 請勿在桶內加入水之外的流質或東西。
- 請勿直接以水龍頭注水入桶內。
- 請不要蓋住蒸汽出口，因沸騰時有蒸汽從此處冒出，請保持暢通。

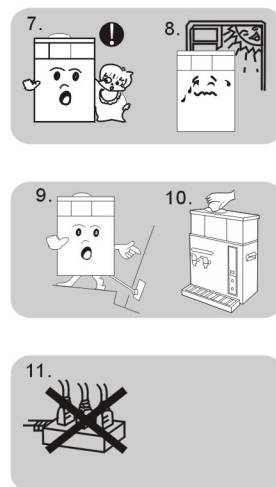


6

使用安全說明

使用安全說明

- 使用中，請勿讓幼兒把玩，以防意外！
- 請勿讓陽光直接照射，以防塑膠變色、變形。
- 請勿置放在不平坦的地方。
- 使用中，請勿打開熱桶旋轉蓋，以免被蒸汽和熱水燙傷。
 - 如欲開啟，請先以乾布取下汽笛座以免燙傷。
- 電源插座請單獨使用以免過熱而起火。若必使用延長線時，規格應為15A/125V。
 - 長時間不使用時，請拔掉插頭。
- 濾心使用三星期之後請用鹽水浸洗一個月之後或熱膽有白色鈣化物時(茶垢)，敬請自行更新。
 - 欲購買新的濾心時請至電器行或直接向本公司郵購



7

緊急處理方法

緊急處理方法

- 本產品的電源線如有任何損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換，以避免危險。
- 使用時，若有持續發生冒煙或起火現象，請儘速將插頭拔起，並通知經銷商。
- 指示燈不亮時，可能是電源未接通，請檢查是否停電或插頭未接受。
- 水龍頭不出水時，可能是缺水會有下列情況：
 - 第一次使用時，蒸汽給水至滿水位約需60分鐘。
 - 將生水箱加滿水。
 - 使用量過多等20分鐘再試試。
 - 若情況沒有改善，請拔掉電源並通知經銷商。

售後服務

- 若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔下。若在故障狀態繼續使用，或自行修理，均可能發生危險。
- 送修前，請先聯絡聲寶0800免費諮詢專線，將產品型號及故障情形詳細說明，客服人員會協助處理。
- 絕對不要自行拆開外殼進行修理。